

www.BibleForChildren.org

MATIYO 26



Piṅo te yi jeso
*Paska bukwa
metu yitan jo wete,
ε Yesus kwā kè ke
Betani, ke dya te kome
Lasar te yi nye jongwa
ke njoka bemuṅ ko dikima
diyo ké. Diyo ké, ε Mariya
bu wete ndaki ne yiṅa
lobinda te yi dya budya moni yaka
lita ke bembe. Yo ba ne seṅgeleṅ,
bo ti pa pulε yo ne yiṅa yasi na. ε nye
bu nje lombε ke mekol me Yesus kwā titε yo ne
nyiṅo to ne. ε tul te si ṅgaṅgile ndiṅgele tu.



Yudas te Iskariyot, yɔkɔ ɛ bɔ̃ kɛ njoka bejɛkɛ kamɔ̃ jɔ
yiba kɔ kwanma kɛ kɛ yi bekum be botu
be nyɛna sadaka nyɛ Njambiyɛ,
na kɛ dyanɔwɛ Yesus nyɛ bo.
Kɛ bo ma si woko yasi te yi
nyɛ lɛpima nyɛ bo kɛ, ɛ bo be
nɛ mesosa budyate. ɛ bo
kpo nde, bo ta nyɛ
nyɛ mɔni. Ndana, ɛ
Yudas kandɛ
saɔna kimɔ̃
ngimɔ̃ te yi
nyɛ yakama
dyanɔwɛ
nɛ nyɛ.



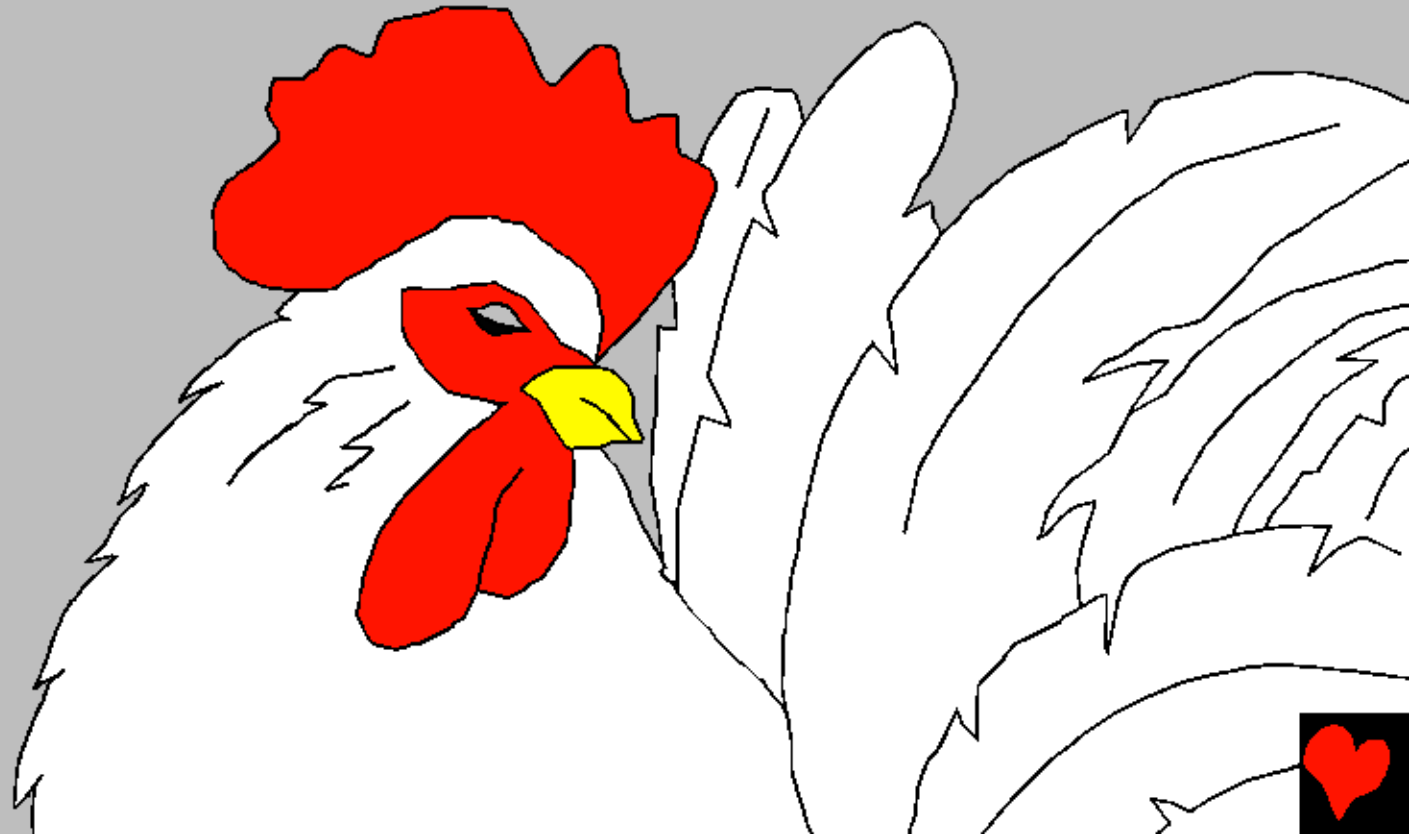
Bejeki kelma nda yi Yesu lɛpima
nye bo kɛ. Ɛ bo kombile mɛɔye mɛ
*Paska. Pɛɔ te yi bo ba ke ɔyena
kɛ, ɛ Yesu bu mampa. Ke nye ma
si nye Njambiyɛ wosoko kɛ, ɛ nye
leke yo kaɛ nye bejeki bene lɛpɔ
nde: «Wune bôh, ne ɔyâki, yike
membundo mɛmbɛ.» Ke kɔɛte,
ɛ nye bu pelɔ ne
tena menjam
ke mɔyɛ.



Κε νυε μα si νυε Njambiyε wosoko
κέ, ε νυε καηε yo νυε βο ιερω nde:
«Wunε ηενε hôbiya yo. Κετο yike
mekiyô μεμβε, yo mekiyô μετε
yi κελε mbon. Μεkiyô μετε yi
nyanjama κετο budya bomô.
Yo ta κελο nde, Njambiyε tîki
bomô νε ηγωετε κε μεbeyô man.»



Ἐ Πιτερ ἔρε νυε νυε νδε: «Nyanḡwe Kumande, ko kena jɔbo ko soḡ, mi gba nedo te yi kè sine we.» Ἐ Yesus ἔρε νδε: «Πιτερ, mi κε kobile ἔρο νυε we νδε: We ta tonɔ muka kumo meḡga yitati νδε, we yeti κε duwe mi na, mbam kuβε má nje kɔko.»



Κε κῶητε, ε Yesus kwā bene
bejeki bene kè ke wete
mbey nde Getsemane.
E nye Iere nye bo nde:
«Wune dīy metidyε waka
kumᵔ ke ηgimo te yi mi ta
pa kè kaka si kè ηgweta ne
Njambiyε kέ.» A dīkima Iepo
nde: «*Aba Da, we ne deti
te yi kelo meyasi hene. Kelo
nde, nyaηgwe mapi mebone
mete yike dūkwe ke to mbe.
Ma yo tī kelnaηgwe nda yi mi
kwadyε kέ na, yo kēlnaηgwe
nda yi we kwadyε kέ.»



Ε Υudas βυ ηζοη βεζοζα ηέ βοtu βε βακιδυα μβανζο
Njambiyε δυα ηο. Υο βε βεκum βε βοtu βε ηυενα
sadaka ηυε Njambiyε ηέ *Befarisζ tomε βο.

Βο κη ηε μεlambo ηέ μεηυαν ηέ
μεζολε με δυαμβι. Ε wετε κε
ηζοκα γαν κοτε ηο μεsay με
ηυαηγωε κum βοtu βε ηυενα
sadaka ηυε Njambiyε ηεζο
to ηε ε mbam βο βετε κε
μεηεti. Υasi wετε, ε Yesus
λερε ηυε βο ηδε: «Wune tiki,
yo dñy dεte.» Ε ηυε κροκε
to mbam te ζοηγωε ηυε.



Κε βο μα si biye Yesus κέ, ε βο by nyε κέ no κε τυ
nyangwe kum botu be nyεna sadaka nyε Njambiyε.
Piyεr dikima beɲgwe βο ne
naη. Βο jongwa dite κε
bembe sξ diyο κε
kekite. ε Piyεr nje
diyο sendi κε
njoka yan.



Ἐ ωετε μο mesay με
nyangwe kum botu
be nyena sadaka nye
Njambiyε ε βα νε jadye
bene mbam te ε Piyer
resima to νε ko lere nde:
«'Mi fi βεηε gba we wune
nye ke ηgwan na?» Ἐ Piyer
tone sendi, yaka νε mbam
kβε ke koko. Ἐ Piyer punde
kε lelo budyate.

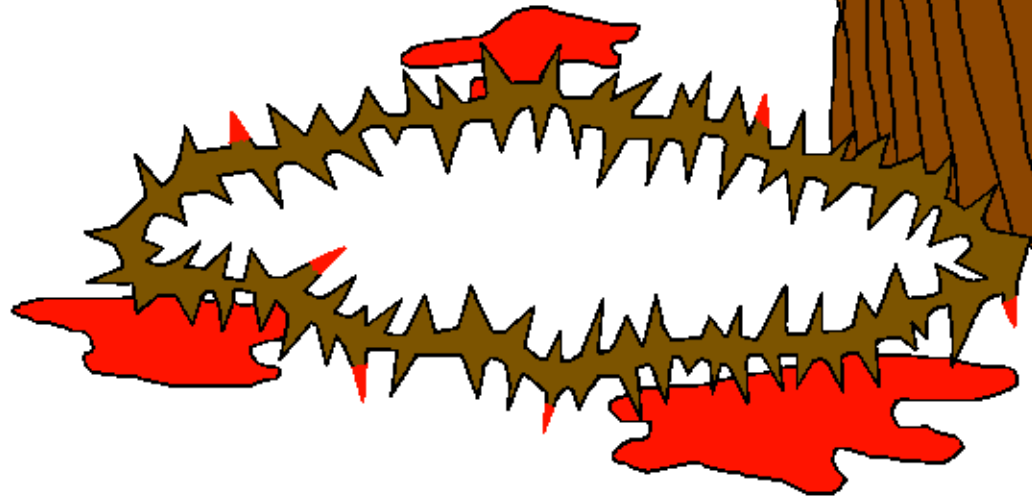


Κε κῶητε, ε nyanḡwe bomo baka hene
teme ne gam by Yesus kè nò κε yi
Pilat. Ε Pilat diyε nye nde: «We
kumande Beyuden?» Ε Yesus
yenḡsa nye nye nde: «Yo nda yi we
lere kè.» Ε Pilat basidyε
lerpina nye bomo, keto a
kwadya soḡe bo ne Yesus.
Κο βεκο dete, bo ka mbombu
kembo nde: «Ngbakò nye κε

kroa. Ngbakò nye κε kroa.»



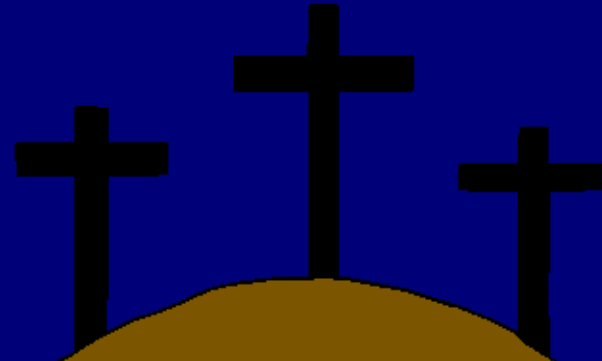
Ndana, ε Pilat kanε Yesus nye bo, nε
bo kε ηgba nye ke kroa. Ε bo by nye
kwα no. Ε Yesus ne ηguru wene sobe
kroa ne yι kwα no duwe ke moy dya
kumα no ke wete mbeγ nde Gbonjo
to, bo jεbanεwe ke numbu
Hebere nde Golgota.



Kumɔ mate, ε βο ηγβα nye κε kroa, ηγβα
sendi βαηα βομɔ yiβα κε μεkroa μετε
yan. Wετε κε kroa te wene
pulɔ kaka, wετε pulɔ
kaka, tiko Yesus
κε bembe.



Ἐ misi με yeso dibiɔya. Ἐ nyaŋgwe lamba te yi ba
kesate ke mɛy te yi ne kiyɔ ke mbanjo Njambiyε kε
nyaliyε ke bembe. Ἐ Yesus kembε lεpɔ ne men ke kwey
nde: «Da, mi ke yɔkiɔye Sisiη
mbe nye ke mεbɔ mɔ!» Ke
nye ma si lεpɔ dεte kε,
ε nye jεyε gwe.



Ἐ Ἰωσὴφ τε μὲν Ἀριμάθαιος. Ἄβραμ κε
νητρὸν νυμφὸν ἰησοῦ Βεθλεὲμ. Ὁ μὲν
ἄβραμ κε ἰησοῦ νυμφ. Σενδι, νυμφ νη
νητρου νυμφ ἄβραμ κε ἰησοῦ
*Κανδὸ Ντζαμπίε. Ἐ
νυμφ τινε τὸν κὲ κε
γι Πιλᾶτ κὲ διε
μνη Ἰησοῦ.

Ἐ Ἰωσὴφ ἄβραμ
νητρου κωτὸν νυμφ
μνη Ἰησοῦ κε κωτὸν
ἄβραμ νητρου κὲ
νητρου κε νητρου τε
γι ἄβραμ κε νητρου
νυμφ τινε κὲ. Ἐ
νυμφ νητρου νητρου
τινε ἄβραμ νη
νητρου τε.



Misi pupε, yite nde, ke kɔŋ mekomsa
me yesɔ *Saba, ε bekum be
botu be nyena sadaka nye
Njambiyε nɛ *Befarisx kɛ
dolo Pilat lɛpɔ nye nye
nde: «Sa Mboko, wuse
ndi ke take yasi te yi
mɔ jɔ kɔ dikima lɛpɔ
pinɔ te yi nye bɔ
ndi nε



jon kɛ.»



«A dikima lepo nde: «Ya metu yitati ke
kɔnte mi ta womiyɛ.» E bo nje kwɔ
bu yina yasi nda dangi
ɔakse ke numbu boɔsoɔ
yi tedye nde, yo nyangwe
kum nye deti te yi kelo
dete. Bo boɔma
sendi besɔja tiko
womɛte yɛ pemna



boɔsoɔ.»



Κε κῶη yeso *Saba ε Mariya te
ηγῶndu Magdala βενε Mariya
te γῶru τέμε βεμενημενε νε
sut κε bosa yeso te ε
kande ἰθηια σῶndi γῆ κῆ
βεηε βοησῶη.



Semo semo, ε μενετι ηγwanηgwa
budyate, keto wete jaki Baba
Mboko piya wule dyobo njenje
tari sonje ke numbu bonson
nje kwā diyō metidyε ke
to te. Besoja bete be
bā ke pemo yasi
baka gwā wō
ηgwanηgwa tika



nda
mun bomo.

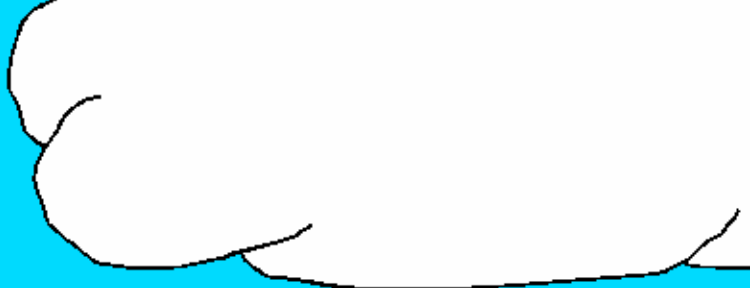


Yasi wete, ε jaki lere nye bomari nde:
«Κε βε wune, νε tî gwaki wɔ na. Mi
duwà nde, wune sáη Yesus te
yi bo ηgbama κε kroa ko.
A yeti se waka na, a ma
womiyε nda yi nye ma
lépi ké. Ne njâki, νε
bêηa mbeɣ te yi bo
niηgwa nye ke te
ké.»



Ɖoma gwā wɔ, ma bo bā ne nyangwe
mesosa ke temo. Ɖo kwanma jese nedo kè
keki bonɔɔ seɔye kè Iɔɔ tom te nye
bejeki bene. Semo semo, Yesu e
nje ke mbombu yan ru sangwa ne
bo Iɔɔ nde: «He Iêpi wune!» E
bomari kè wuse nye ke mekol
kuse meɔɔ kano nye.





Κε κῶητε yinῶri, ε Yesus nje punje sendi yotu nye bejεke
bene kamῶ jῶ wεte κε ηgimῶ te yi bo bᾶ κε ὄyena κέ. A
ndeyma bo, κεto bo bᾶ νε meso κε temῶ. Sendi, bo ti
tike temῶ κε yasi te yi botu bete be βεηma nde, a
womiya Iεpima κέ na. Κε Kumande Yesus ma si Iεpina
nye bo κέ, ε Njambiyε yῶkidye nye κενje ὄyobῶ. ε nye
kwᾶ κέ ὄiyῶ κε mbam bo Njambiyε.



Yo nde, Njambiyε jekima kwadyε botu
be meneti maka, ε nye nye ne Kiko
Moro wene. Dete, mumo hene ε ta
tiko temo ne nye, a fi gwe yambile
na. Yasi wete, a ta be
ne jongwe te yi
kpo ne kpo.



ROM 3:23

Yo nde, bomɔ hene kelma mebeyɔ, e Njambiyɛ soɲɛ
meluksa mene ke yotu yan.

ROM 6:23

Ma sol te yi mebeyɔ nyɛ mumɔ kɛ́, yo soɲɛ. Ma yasi wɛtɛ,
yasi te yi Njambiyɛ nyɛ mumɔ nɛ gbɛlate kɛ́, yo jonɔwɛ te yi
kpo nɛ kpo, kɛto sine be Nyangwɛ Kumande wusu Krist
Yesus mɛ saɲgwate.

BEHEBERE 9:27

Ma nda yo kponate nde, mumɔ gwâki ndi tu wɛtɛ,
ke kɔɲte, Njambiyɛ ke pɛso jɔsi nɛ kɛ́,



EFES 2:8,9

Ma yo keto Njambiyε ne ηgikwa, yori yi nye jonɔwa ne wunε kε. A kεl dεte ne nje tikina temo te yi wunε tikε ke yenε kε.

Yo ti wula ke yun ne ηguru wun na. Yo ndi keto Njambiyε nyεki mumo yasi ne gbεlate. Njambiyε ti jonɔwe wunε keto yiηa kimo mekele me te yi wunε kelma kε na, kamba mumo me nje bendidye yotu ne.

ROM 10:9,10

Yo nde, ηγε we punje lεpo ne gbas gbas ne numbu yo nde, Krist nye Nyangwe Kumande, ηγε we jaye ke temo yo nde, Njambiyε womiya nye soηε ke ηjoka bemuη, yite Njambiyε ta jonɔwe we. Keto, yo ne nje tikina temo te yi wulε ndi ke moy temo mumo kε kelε nde, Njambiyε pεsi nde, a me ne ηgbenε ke mbombu wenε. Sendi, yo ne nje jayna Njambiyε ne gbas gbas yi pundε ke numbu mumo kε kelε nde, Njambiyε jōηgwe nye.



JAN 3:16,17

Yo nde, Njambiyε jekima kwadyε botu be meneti maka, ε nye nye ne Kiko Monο wene. Dete, mumo hene ε ta tiko temo ne nye, a ti gwe yambile na. Yasi wete, a ta be ne jongwe te yi kro ne kro. Kεto, Njambiyε ti ma njεsikwe Monο wene ke meneti maka, na nje jεse bomο na. Yasi wete, a tomma nye njese nde, na kwα ne nje ne jongwe ne bo.

1 JAN 5:11-13

Yasi te yi Njambiyε lεpima nye wuse kε, yo nde, a nya wuse jongwe te yi kro ne kro. A kwanma ne Monο wene yi nye ne wuse yo. Mo te ε diyε sangwate ne Monο, mo te ne kpasa jongwe. Ma mo te ε yeti sangwate ne Monο Njambiyε na, a kine kpasa jongwe na. Wune botu bete be tike temo ke dino Monο Njambiyε baka, mi ketima meyasi maka kenje wune, ne wune duwe nde, wune me ne jongwe te yi kro ne kro.



MATIYO 26-28; LUKAS 22-24; JANJ 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Kako Bible (kkj) © 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All
rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/KKJWB/T/MAT/1>

©2024 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

